

# Roberto Garretón

## “SI LA CORTE SUPREMA NO PUEDE HACER JUSTICIA ES QUE NO SIRVE PARA NADA”

Por Ana María Sanhueza

**H**ay tres palabras que el abogado Roberto Garretón quisiera erradicar del lenguaje en materia de derechos humanos: salida, cierre y solución. Son términos que este experto en derecho internacional y quien se dedicó a la defensa de la víctimas desde el mismo septiembre del '73, viene escuchando desde el comienzo de la transición y que volvieron a la agenda cuando la UDI entró de lleno en el tema con su propuesta pública.

“No puede haber cierre, salida ni solución si lo que se entiende es que con eso no se hable más de lo que pasó”, dice a horas de recibir la condecoración como Miembro Honorífico de la Legión de Honor de Francia. Garretón ha examinado cuidadosamente la avalancha de propuestas que surgen justo cuando se cumplen 30 años del Golpe militar. Al ex abogado de la Vicaría de la Solidaridad y del Programa de Derechos Humanos del Ministerio del Interior, miembro de la Mesa de Diálogo y ex relator de Naciones Unidas en misiones de derechos humanos en una quincena de países, la reciente irrupción de la UDI le despierta resistencias, aunque reconoce el abandono del que familiares de detenidos desaparecidos y ejecutados se han quejado de parte del oficialismo y la izquierda.

“Para mí no basta que las instituciones funcionen, hay que ver para qué funcionan”, dice tajante el actual representante para América Latina y el Caribe de la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos de Naciones Unidas. Un cargo casi tan extenso como la transición chilena.

**-¿Es la conmemoración de los 30 años del Golpe lo que gatilla la irrupción de las violaciones a los derechos humanos?**

-¡No a 30 años! ¡Desde hace 30 años y hasta hace 13 años! Porque aquí no hubo desaparecidos en la mañana del 11 de septiembre de 1973 y después nunca más. Hasta 1987 hubo desaparecidos. ¿Y por qué no puede haber solución ni salida ni cierre? Porque la salida y la solución son en función de un término que se usa mucho: ‘tenemos que marchar unidos, tenemos que unirnos’. Y el día que nos unamos, se acaba del tema de los derechos humanos. Pero, ¿es posible esa unión? Chile, y esto que lo asuman todos los dirigentes políticos, está di-vi-di-do.

**-¿Por qué sigue dividido?**

-Porque en el medio hay 4 mil muertos y desaparecidos, decenas de miles de presos políticos, de torturados, de exiliados, de familias rotas y exonerados. Entonces, hay una división profunda y brutal. En Chile no hubo guerra. Todos los detenidos desaparecidos -¡todos!- fueron detenidos vivos. Y de los ejecutados, alguno habrá muerto en un enfrentamiento, pero acabamos de ver lo que confesó el domingo en *El Mercurio* el oficial (r) Eliseo Cornejo (procesado por remociones en el Fuerte Arteaga): que estaban todos presos. Cuando él dice “eran ellos o nosotros” es una cobardía brutal. ¿Qué le podían hacer ellos si estaban presos? ¿Por qué había que matar a presos?

**-¿A qué atribuye que el tema de derechos humanos siga tan vivo?**

-Sigue totalmente vivo y con altibajos. Los derechos humanos fueron el ‘gran’ tema de la lucha contra la dictadura. La descalificación moral de la dictadura. Pero viene la transición y hay un hito: el Informe Rettig, que no podía no hacerse y se hizo, y bien. Cuando se entregó el informe y sobre todo después de la muerte de Jaime Guzmán, se deja de hablar de derechos humanos, se inventa una tesis y se toma el peor de los caminos. Esa tesis es que al pueblo chileno los derechos humanos no le importan y se sacan unas encuestas insólitas para ello.

Se adoptó una política falsa.

**-¿Quiénes inventaron esas tesis?**

-Creo que por el hecho de que la transición tuvo que acomodarse a la realidad de que el sistema electoral impedía a la Concertación obtener mayoría y necesitaba transar con el pinochetismo. Entonces se privilegió el poder gobernar al deseo de democratizar. Como no se ha democratizado - ha habido algunos avances pero son mínimos- el tema de derechos humanos molestaba. Por eso comenzaron a usarse esas tres palabras perversas: la solución, el cierre y la salida.

**-Y en una época en que el Poder Judicial era casi inactivo en juicios de derechos humanos.**

-Absolutamente inactivo, a pesar de que algunos jueces comenzaron a reivindicar su función. Pero eran pocos y no con mucha influencia. Entre 1973 y el 16 de octubre de 1998 (día en que detienen a Pinochet en Londres) del tema sólo hablan los organismos de derechos humanos y las víctimas. Nadie más. Hay jueces que dictan algunas resoluciones históricas y la clase política más bien se molesta con eso.

**-¿Eso se rompe con la detención de Pinochet en Londres?**

-Con la detención de Pinochet se demuestran las mentiras de la transición. Primera mentira: que la transición es exitosa. Llevábamos ocho años y seguíamos en transición, ahora llevamos 13 y continuamos en lo mismo. Segunda mentira: que Chile estaba reconciliado, y ¡Chile no estaba reconciliado! Y apareció lo que estaba latente. Tercera mentira: que los derechos humanos no le importan a nadie ¡Y sí importan! La cuarta mentira es que la derecha pinochetista va a responder a la tradición democrática que tenía hasta 1966, cuando los partidos Liberal y Conservador se dividieron. ¿Y a qué apuesta la Concertación? A que la derecha tuvo 'una mala jornada', pero volverá a ser democrática y que con ella se reconstruirá la democracia y el respeto por los derechos humanos.

**-¿Qué le parece que la UDI se embarque con una propuesta de derechos humanos?**

-Oportunismo. Una acción política perversa. Hay gente que ha evaluado bien que se haya preocupado, pero el problema está en que están disparando para otro lado. La proposición sale cuando las causas de los derechos humanos avanzan mucho. Ellos quieren parar esto ¿Y para qué? Para las típicas palabritas inventadas a comienzos de los '90: cierre, salida y solución.

**-Pero la UDI presentó su propuesta cuando, como dice usted, los derechos humanos estaban en 'baja'.**

-Tiene razón. La clase política ha jugado al cierre, salida o solución. Y como no encuentra una fórmula rápida, del tema no se habla. No hay un esfuerzo por cambiar la cultura de muerte que nos dejó la dictadura.

**-¿Pese a que el discurso de la UDI dice que su propuesta viene de los familiares?**

-Eso es lo que dicen, pero ¿son los abogados de los familiares los que la redactaron la propuesta o son los abogados de la Fundación Jaime Guzmán? Mientras estuvo preso Pinochet yo mandé mensajes a todas partes: este tema no tiene salida ni solución sin justicia. Y si no hay justicia es bueno que se siga hablando de los derechos humanos. Obliga a la gente a enfrentarse con su propia conciencia: '¿qué hice yo mientras estas cosas ocurrían?' Y eso es lo que hace la UDI, por eso cerramos, cerremos, cerremos... ¡Salida o cierre! Para que nunca más nadie se haga preguntas difíciles y pasemos *piola*. Y queda la mentira institucionalizada: que a Orlando Letelier lo mató la CIA; que a Orlando Letelier lo mató la KGB. O en el colmo del paroxismo: que lo mató la CIA de acuerdo con la KGB. Y que eso quede para la historia.

**-¿Qué habría pasado sin caso Pinochet en Londres?**

-No habría 200 procesados, no habría jueces preferentes ni de dedicación exclusiva, porque eso sale de la Mesa de Diálogo.

**REMOCIONES Y MESA DE DIÁLOGO**

**-¿No se ha preguntado por qué los militares que se sentaron a la Mesa de Diálogo no dijeron que donde habían enterrado cuerpos también habían exhumado?**

-Ese es un cargo para ellos. No para la Mesa de Diálogo que confié en ellos. En ella no se discutió el caso a caso sino lo macro. El tema de las exhumaciones a nosotros siempre nos había rondado. Pero a finales de la Mesa viene el gran testimonio de las exhumaciones, cuando habla en Canal 7 Odlanier Mena, ex director de la CNI.

**-El oficializó algo que los abogados de derechos humanos sabían.**

-Por lo menos presumiámos. Eso quedó clarísimo cuando se encuentran restos en Cuesta Barriga y en otras partes. Yo en ese momento trabajaba en el Programa de Derechos Humanos del Ministerio de Interior (entre mayo y octubre de 2001) y toda mi estrategia era: 'Tenemos que meterle el diente al tema de las exhumaciones'. Se comenzó a hacer hasta comprobarse que hubo remociones ¿Y cuándo? En 1978.

**-El año del decreto Ley de Amnistía.**

-Sí, pero no fue por esa ley, sino por Lonquén. El almirante Vergara acaba de decir que 'lo más sano es que en vez de estar haciendo acusaciones al voleo, esperemos que la justicia investigue'. Yo le diría al almirante que precise si alguna vez en 30 años el movimiento de derechos humanos ha entregado una sola información al voleo. ¿Fue al voleo decir que a Orlando Letelier y a Carlos Prats los mató la DINA? ¿Qué había detenidos desaparecidos y que a Tucapel Jiménez lo mató la DINE y que José Manuel Parada no fue asesinado por una pugna del PC?

**-El Ejército oficialmente anunció que no tiene información sobre remociones. ¿Le cree?**

-Ahí están las fallas del informe de las Fuerzas Armadas que resultó de la Mesa de Diálogo. La verdad es que ellos debieron dar la información. Por eso el informe era impreciso e incompleto. Debieron dar información de la primera época, cuando la represión era inorgánica, de la DINA, del Comando Conjunto y de cinco dirigentes del PC hechos desaparecer en 1987. Y no la entregaron, en circunstancias que esa información se le puede pedir a Sergio Fernández (UDI) o a Alber-

to Cardemil (RN), que eran el ministro y el subsecretario de Interior y que decían que estos desaparecidos no existían y que se habían fugado. Ellos tienen que tener la información.

**-Luego se comprobó que el informe que resultó de la Mesa de Diálogo estaba lleno de errores.**

-Era pobre y lleno de errores, pero tenía verdades: en el Fuerte Arteaga había fosas comunes. Una jueza (Amanda Valdovinos) fue y encontró a Juan Rivera Matus. Y las exhumaciones quedan nítidas cuando el juez Héctor Carreño va a Cuesta Barriga y también encuentra restos. También de la Mesa salió que se nombraran jueces preferentes y especiales y hoy existen alrededor de 200 militares procesados. La Mesa fue un impulso brutal para las investigaciones.

**-¿Qué opina de que se cambie información por rebaja de penas o cooperación eficaz como atenuante?**

-Nosotros en la Mesa de Diálogo pedimos que se creara el delito de no entrega de información. No hubo acuerdo. El arrepentimiento eficaz se ha ido consolidando en muchas partes del mundo como atenuante para llegar a la verdad. Sobre todo cuando son delitos cometidos por asociaciones ilícitas y por crimen organizado. No tengo un re-

**"Chile está dividido porque en el medio hay 4 mil muertos y desaparecidos, decenas de miles de presos políticos, de torturados, de**

**exiliados, de familias rotas y exonerados. Hay una división profunda y brutal. En Chile no hubo guerra. Todos los detenidos desaparecidos ¡¡todos!! fueron detenidos vivos".**

chazo de principio a eso, pero entendiendo que la justicia se hace y que la cooperación sea eficaz.

**-Su argumento que "Chile está dividido" la derecha suele criticarlo por ser negativo para el país.**

-No me gusta que esté dividido, pero para que no lo esté, tendrían que no haber matado. ¿Quién causa la división: los que matan o los muertos? ¿Los que secuestran o los secuestrados? ¡Ellos causan la división y ellos tienen que solucionar la división si quieren! Pero la única solución es la justicia. No hay otra.

**-El mayor problema para la derecha y los militares ha sido el delito de secuestro calificado.**

-¿Y? Ha hecho que estén procesados y condenados por los delitos que cometieron. Porque si no, no hay justicia y consagramos la impunidad para los crímenes más atroces que se han cometido en Chile.

**-Tania Arce, uno de los familiares que se acercó a la UDI, en su cara le dijo a Pablo Longueira: "Usted no tiene que pedir perdón por nada, porque no apretó el gatillo que mató a mi padre".**

-Entonces tampoco a un torturado deberían pedirle perdón los ministros del Interior porque no fueron ellos los que aplicaron la picana eléctrica. Pero el preso estaba ahí porque el ministro del Interior firmó un decreto supremo cuyo texto literal era el siguiente: 'Visto la facultad que me otorga el artículo 24 transitorio de la Constitución, decreto: arréstese y manténgase en dependencias de la Central Nacional de Informaciones a las siguientes personas...' ¿Y qué era la CNI si no un centro de torturas? ¿Cómo murió Mario Fernández y Álvaro Santibáñez? ¿Cuántas querellas se presentaron por las torturas en esos recintos? Y ellos dicen que no son responsables porque el que puso la picana eléctrica era un sargento.

**-¿La tortura estaba institucionalizada?**

-¡Totalmente institucionalizada! Si Pinochet lo dijo frente al obispo Fernando Arzúa y luego el 26 de noviembre de 1988 en el Estadio Italiano ante empresarios: 'Nos tratan ahora de criminales y qué quieren, si había que apretar a alguna gente que no quería decir dónde estaban las armas'. Esto mismo se lo dije a Ambrosio Rodríguez, que siempre invocó como contraparte en los juicios los testimonios obtenidos por

tortura. ¿Qué me contestó?: 'Es que había que reestablecer la democracia'. O sea, la tortura era para reestablecer la democracia. Él ejerce hoy el cargo más honorífico que concede un partido político, presidente del Tribunal Supremo (RN). Y él decía que había que torturar para llegar a la democracia. Me lo dijo.

**-El gobierno piensa incluir en su propuesta el 'nunca más'.**

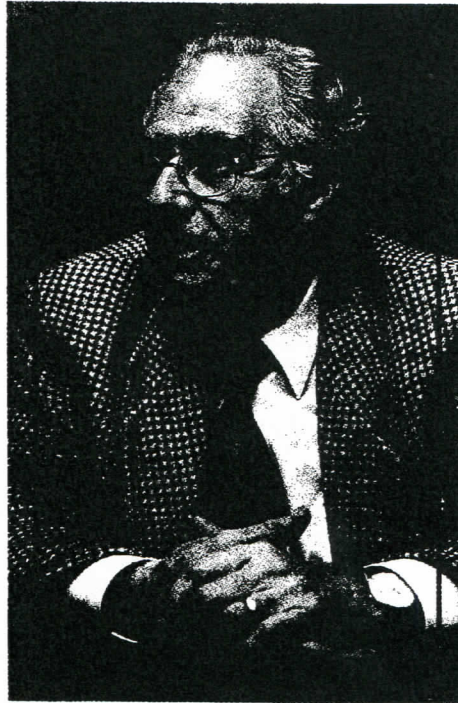
-No basta sólo un 'nunca más' jurídico, yo quiero un 'nunca más' cultural. Quiero tener la certeza de que nunca más habrá un Golpe de Estado ¿Ha oído a algún pinochetista decir 'nunca más un Golpe de Estado? No, colocan los ojos buenos, miran para el cielo y dicen: 'ojalá que nunca más ocurra'. Desde los sectores democráticos decimos: 'No debe ocurrir y vamos a luchar para que no ocurra'. Otra concepción.

**-Desde que la Suprema reinterpretó la amnistía no hay condenas. La gran duda es si ahora aplicará la amnistía o invocará tratados internacionales.**

-No hay duda de que en Chile hubo un conflicto armado interno, pero no guerra. Todos estos crímenes son violaciones graves a los Convenios de Ginebra. Hubo un conflicto absolutamente unilateral. Disparan solos. ¿Fue enfrentamiento lo que pasó con los detenidos de La Moneda cuando los llevan a Peldehue? ¿Se estaba defendiendo el general Carlos Prats? ¿Estaban en guerra Orlando Letelier y Bernardo Leighton? ¿Estaba en guerra Tucapel Jiménez, Jécar Neghme y José Manuel Parada? ¡No!

**-¿Qué espera de la Suprema a la hora de condenar?**

-¿Qué quiere la Corte Suprema?, ¿que en Chile matar sea gratis?



Y matar con planificación, gastando plata de todos los chilenos. ¿Eso tiene que ser gratis? Le voy a hacer un aforismo de una frase de un filósofo español, Luis Legaz y Lacambra: "el Derecho sirve para la vida o no sirve para nada". Si la Corte Suprema no puede hacer justicia en un hecho tan grave como un genocidio, es que no sirve para nada. Hay diferentes tipos de impunidad: la judicial, política, moral e histórica. Falta una sanción para los que se apoderaron del Estado para asesinar, secuestrar, torturar y exiliar y que hoy se presentan como ciudadanos honestos. A esa falta de sanción política también ha concurrido la transición. Aquí nunca se le ha dicho a personas que tuvieron responsabilidad en violaciones a los derechos humanos: 'usted señor, por lo que hizo, no debe ser ni diputado ni senador ni alcalde'.

**-Longueira dijo que para el Golpe tenía 15 años.**

-¿Y para la Operación Albania qué edad tenía? ¿Cuándo mataron a Parada, Nattino, Guerrero y Jécar Neghme, ¿cuántos años tenía? ¿Pero si mataron hasta el último día! En Chile todos supimos todo. Y las opciones las tomamos sabiendo todo. Nosotros estuvimos acá porque sabíamos todo y ellos estuvieron allá, porque sabían todo. Ahora ya no pueden decir que no saben todo y siguen apoyando.

**-Los procesados dicen que eso no es justicia si no venganza.**

-¿Con qué autoridad moral lo dicen? ¿Se está matando o torturando? ¿Se está falsificando la verdad? ¿Se está pidiendo la pena de muerte? Pedir que la justicia haga su trabajo no es venganza. Yo les voy a cobrar su palabra por un minuto, y ahora voy a hablar como experto en derechos humanos. Si me piden que analice el gobierno de la Unidad Popular con los estándares del '73 o incluso con los de hoy, la UP aprueba. ¿Hubo censura de prensa, declaración de Estado de Emergencia, cárceles secretas, campos de concentración, centros de torturas, desapariciones forzadas? De eso no hubo nada. Entonces, digamos hubo mal gobierno, muchas colas, muchas tomas de fundo. Ya. ¿Qué pasó desde el 11 de septiembre en la mañana? ¿Matar a las personas tomadas de La Moneda no fue venganza? Asesinar en la Caravana de la Muerte, ¿no fue venganza? ¿Venganza por qué? ¿Porque había tomas de fundo y colas para comprar pasta de diente, leche, lo que sea? Colas, por eso había que matar a 4 mil personas.

**-¿Considera "normal" que el tema siga abierto a 30 años del Golpe?**

-¿Es 'normal' que haya 4 mil muertos? Es anormal. Por eso todos los días se inauguran monumen-

tos al Holocausto en el mundo. En París, en Washington, en Nueva York, en Dacha, a todos he ido. Me siento con el deber moral de visitarlos por ser un ciudadano de la segunda mitad del siglo XX. ¿Por qué siguen buscando nazis? Al que me dice que han pasado 30 años que me diga si durante la dictadura

era más fácil saber la verdad. ¿Cuánto tiempo quieren? ¿5 ó 10 años para investigar? Le voy a decir lo que dijo Sergio Fernández, el ministro del Interior, cuando se descubrieron los hornos de Lonquén (1978): 'No es bueno que pasado tanto tiempo se comiencen a buscar cadáveres'. ¿Los puedo ir a buscar mañana, tendrá tiempo?

**-El gobierno piensa incluir en su propuesta la tortura. ¿Por qué no se hizo antes?**

-Mi impresión es que fue por un problema de eficiencia. El informe Rettig tenía que salir en un año. Si hubiéramos tenido a la Comisión investigando todos los casos de tortura, a lo mejor aún no se terminaría el informe y ya no tendría utilidad. La tortura es un crimen de lesa humanidad consagrado. Fue por eso que los lores accedieron a la extradición de Pinochet a España. Ha estado penalizado y repudiado a lo menos en los últimos 200 años. Por eso, la eficiencia exige que se incluya. Porque hay gente dañada.

**-¿No se pudo incluir la tortura en la Mesa de Diálogo?**

-Yo fui a la mesa de diálogo a dialogar. Quería decirles a militares con mandato de los comandantes en jefe lo que nunca pude. Ellos también fueron a oír. También fui a hacer una pregunta que no tuvo respuesta: ¿por qué lo hicieron? No respondieron. Para mí sigue siendo válida la pregunta. No me vengan con el cuento de la guerra.

**-La única solución entonces son los tribunales.**

-Exactamente. Eso es lo que hacen los países civilizados. Después de la Segunda Guerra ¿se salió a matar nazis o a juzgar nazis? ¿Alguien dijo que era venganza? No, se fue a juzgar. Esto no es una exclusividad chilena. ⑦